

## Electricity Principal, China 中国电力部门董事



### Company Overview

#### 公司简介

Rocky Mountain Institute (RMI)—an independent nonprofit founded in 1982—transforms global energy use to create a clean, prosperous, and secure low-carbon future. It engages businesses, communities, institutions, and entrepreneurs to accelerate the adoption of market-based solutions that cost-effectively shift from fossil fuels to efficiency and renewables. In 2014, RMI merged with Carbon War Room (CWR), whose business-led market interventions advance a low-carbon economy. The combined organization has offices in Basalt and Boulder, Colorado; New York City; Washington, D.C.; and Beijing.

作为一家 1982 年成立的独立非营利组织，落基山研究所（RMI）致力于转变全球能源使用方式，创造一个清洁、繁荣、安全的低碳未来。我们与政府、企业、科研机构及创业者协作，于借助经济可行的市场化手段，加速能效和再生能源取代化石燃料的能源结构转变。2014 年，落基山研究所与碳作战室(CWR) 合并，后者擅长通过由企业主导的市场干预方式推动低碳经济的发展。目前，落基山研究所在美国科罗拉多州巴索尔特和博尔德、纽约市、华盛顿特区及北京设有办事处。

In 2010, RMI began working with Lawrence Berkeley National Labs' China Energy Group, the Energy Research Institute of China's National Development and Reform Commission, and Energy Foundation China. The group designed a road map, called Reinventing Fire: China, to promote renewables and reduce energy consumption and carbon emissions in the Chinese economy without compromising economic growth.

2010 年，落基山研究所开始与美国劳伦斯伯克利国家实验室的中国能源研究室，中国国家发改委的能源研究所，以及能源基金会中国展开合作，在不影响经济增长的前提下，为中国制定一条促进可再生能源发展并降低能源消耗和碳排放的发展之路，我们称之为“重塑能源：中国”项目。

RMI continues to expand its Chinese presence, with our recently opened Beijing office serving as the hub for our nation-wide engagements. The Beijing office works on multiple parts of China's energy transformation including power sector reform, low-carbon mobility and freight solutions, low-carbon cities, and transforming the building stock.

落基山研究所不断拓展在中国的业务。我们最近在北京设立的办公室，将作为我们在全中国范围开展工作的中心。北京办公室将专注于多项中国能源改革板块的工作，包括电力部门重组，低碳出行和货运解决方案，低碳城市和建筑存量改造等。

### Job Description

#### 职位描述

Rocky Mountain Institute is seeking an exceptional candidate to join our Beijing office as the Principal of our China electricity sector work. RMI has several exciting power sector initiatives, including partnering with State Grid and the China Electric Power Research Institute to study and promote green dispatch, working with corporations to explore novel renewable procurement mechanisms, and consulting with electricity retail companies to deploy energy efficiency and demand response. The successful Principal will serve as a thought leader for these and other initiatives, lead a team of 4-6 staff to produce high quality and impactful deliverables, and engage with external stakeholders, such as government, electricity generators and distributors, leading corporations, NGOs, and other think tanks to advance RMI's programs and ideas. The Principal will report to the China program's two Managing Directors, and will also participate as part of the overall China program leadership team. This role also includes the possibility of extending into other sectors in which RMI works (e.g., buildings, cities, mobility, industry) as interest and need allows.

落基山研究所北京办公室正在寻找一位出色的应聘者来担任我们的中国电力部门董事，参与我们在中国电力部门开展的多项重要活动，包括与国家电网和中国电力科学研究院合作研究与推广绿色调度，与企业合作探索新型可再生能源采购机制以及与电力零售企业讨论能效和需求响应技术的部署等。成功的应聘者将作为这些活动及其它活动的领导人，带领 4-6 人的团队开展高质量、有意义的工作，与政府、发电配电企业、其它业内领导企业、非政府组织、其它智库等利益相关方合作，优化落基山研究所的项目和创意。该董事将向中国部门的两位常务董事汇报，并加入中国部门领导团队。根据个人兴趣与工作需要，该职位也可能涉及落基山研究所其它部门的工作（如建筑、城市、交通、工业等）。

## Key Responsibilities

### 关键职责

- **Develop RMI's strategy and initiatives that help decarbonize China's power sector**  
开发落基山研究所的战略与行动，帮助中国进行电力部门脱碳
- **Lead teams and work streams to deliver high-quality products, including both thought leadership and "roll-up your sleeves" execution**  
领导团队与工作资源展现高质量的工作成果，包括思维领导力和“撸起袖子加油干”的实干精神
- **Develop and manage program budget**  
筹集和管理项目预算
- **Lead business development with power sector stakeholders (e.g., government, utilities, energy-intensive industries) and support fundraising with philanthropic organizations; develop partnerships with non-governmental organizations and research institutes**  
拓展与电力部门利益相关方（如政府、电力公司、高耗能企业等）的各种业务；支持与慈善组织的筹资活动；发展与非政府组织和研究机构的合作关系
- **Develop and enhance RMI's reputation through regular publications, speaking, and external engagement**  
定期通过出版物、演讲和外联活动发展和推广落基山研究所的知名度和影响力
- **Mentor and support the professional development of team members to foster an unrivaled, high performing team, including serving as a career advisor to staff from across RMI**

指导和支持团队成员的个人职业发展，培养出色、高效的团队，包括为落基山研究所各部门员工提供职业建议

- **Manage team that is based in both Beijing and the U.S.**  
管理北京和美国两地的团队
- **Provide active China program leadership, and represent the China power sector program internally at RMI (including with U.S.-based staff and leadership)**  
展现积极的中国项目领导力，在落基山研究所内部（包括美国员工与领导层）代表中国电力部门工作组

## General Qualifications

### 一般要求

- **Excellent spoken English and Mandarin**  
出色的中英文口语能力
- **Intense curiosity and creativity**  
极强的好奇心与创造力
- **Willingness to plunge into unfamiliar problems**  
愿意投身解决不熟悉的问题
- **Willingness to take risks by exploring and testing new ideas**  
敢于冒险探索和尝试新创意
- **Excellent quantitative analysis and modeling skills**  
出色的定量分析和建模技术
- **Excellent writing skills and visual presentation capability**  
出色的写作技巧和视觉展示能力
- **Strong verbal communication skills, from one-on-one discussions to speeches**  
强大的语言表达能力，善于应对从一对一讨论到演讲的各种场合
- **Interest in and solid track record of people development and team building**  
有人力能力培养及团队建设方面的兴趣和实际经验
- **Skills and desire to change client's and decision-maker's minds on intensely important issues**  
具有改变客户及决策者对于重要问题看法的技巧和愿望
- **Entrepreneurial self-starter**  
具有企业家的工作积极性
- **A passion for making the world better**  
有将世界变得更美好的激情与愿望
- **Proven cross-cultural experience and sensitivity**  
有丰富的跨文化工作体验和敏感度

## Education and Experience

### 教育与工作经历

- **Master degree-equivalent or higher, with significant study of technology (science/engineering) and markets (business/finance) preferred**  
硕士研究生同等或以上学历，有技术类（科学/工程）和市场类（商学/金融）深度学习经历的优先考虑；

- **8+ years professional experience and knowledge of Chinese and international power sectors, preferably with government, utilities/generators, research organizations, and/or management consulting organizations**  
中国及国际电力部门8年以上工作经验和专业知识，有政府部门、电力公司/发电企业、研究机构和/或管理咨询机构工作经验的优先考虑
- **Direct management experience developing and managing highly skilled teams**  
培养和管理高水平技术团队直接管理经验
- **Overseas work or educational experience preferred**  
有留学或国外工作经验的优先考虑

### **Location**

#### **工作地点**

This position is located in RMI's Beijing office.

该岗位工作地点为落基山研究所北京办公室。

### **How to Apply**

Please submit your resume to [chinaHR@rmi.org](mailto:chinaHR@rmi.org). A cover letter addressing your interest in working for RMI is appreciated. Resumes submitted in Mandarin will be accepted; English translation is optional.